On the hydrodynamic equilibrium of a rod in a lattice fluid

This article has been downloaded from IOPscience. Please scroll down to see the full text article.
2000 J. Phys. A: Math. Gen. 334725
(http://iopscience.iop.org/0305-4470/33/26/301)
View the table of contents for this issue, or go to the journal homepage for more

Download details:
IP Address: 171.66.16.123
The article was downloaded on 02/06/2010 at 08:25

Please note that terms and conditions apply.

# On the hydrodynamic equilibrium of a rod in a lattice fluid 

Pablo A Ferrari $\dagger$, Christian Maes $\ddagger$, Laura Ramos $\dagger$ and Frank Redig $\ddagger$<br>$\dagger$ Universidade de São Paulo, IME USP, Caixa Postal 66281, 05315-970 São Paulo, SP, Brazil<br>$\ddagger$ FWO, Flanders. Instituut voor Theoretische Fysica, K U Leuven, Celestijnenlaan 200D, B-3001 Leuven, Belgium<br>E-mail: pablo@ime.usp.br, christian.maes@fys.kuleuven.ac.be, lramos@ime.usp.br and Frank.Redig@fys.kuleuven.ac.be

Received 14 January 2000


#### Abstract

. We model the behaviour of a big (Brazil) nut in a medium of smaller nuts with the stochastic asymmetric simple exclusion dynamics of a polymer-monomer lattice system. The polymer or 'rod' can move up or down in an external negative field, occupying $N$ horizontal lattice sites where the monomers cannot enter. The monomers (at most one per site) or 'fluid particles' are moving symmetrically in the horizontal plane and asymmetrically in the vertical direction, also with a negative field. For a fixed position of the rod, this lattice fluid is in equilibrium with a vertical height profile which is reversible for the motion of the monomers. Upon 'shaking' (speeding up the monomers) the motion of the 'rod' dynamically decouples from that of the monomers, resulting in a reversible random walk for the rod around an average height proportional to $\log N$.


## 1. Introduction

Studying the coupled dynamics of granular matter of different shapes and sizes is of great interest for a range of phenomena. One example is the size segregation of particles as a result of vibrations. A typical realization is a can with nuts; upon shaking the larger (often taken to be Brazil) nuts rise to the top. Because of its wide interest the phenomenon has been considered and reconsidered and while some of the aspects are well understood not everything has stopped being surprising. If one asks for an analysis starting at the microscopic level the situation is not so satisfactory and even simple models have escaped serious mathematical handling (cf $[1,2]$ for further references).

In this paper we consider such a microscopic (albeit stochastic) dynamics for the motion of a large particle or rod in a lattice fluid composed of monomers. The problem of the present paper is, however, not quite similar to the canonical Brazil nuts scenario as we are interested in the equilibrium dynamics. In fact, as we will see, on the time scale of the motion of the rod, the monomers are in equilibrium for a reversible density profile. The rod then finds its hydrodynamic equilibrium at a vertical height where the density of the fluid is about equal to its own density. Going beyond equilibrium conditions, e.g. starting from a homogeneous density for the lattice fluid, gives rise to additional mathematical problems that we will only touch on at the end of the paper (see section 4, remark 2), and which will be the subject of future work.

The result of this paper can be classified under the heading of how to obtain a Markovian reduced dynamics. This problem is of course a very common one in non-equilibrium statistical
mechanics where one considers a system composed of various types of degrees of freedom. The dynamics is globally defined in which the various degrees of freedom are coupled. In some circumstances and under some limit procedures one then expects that some degrees of freedom of the system effectively decouple, giving rise to an autonomous (in many cases, Markovian) dynamics for a subset of degrees of freedom. In our case, it is the shaking, the speeding up of the monomer dynamics in the horizontal direction, that does the job. In this way, between any two moves of the polymer, the monomer configuration has the time to relax to its reversible measure and the polymer always sees the fluid in equilibrium.

Our main result is a mathematically rigorous proof of this dynamical decoupling between the motion of the rod and the monomer fluid when the monomer dynamics are (infinitely) speeded up (at least) in the horizontal direction (orthogonal to the motion of the polymer). In that limit of excessive horizontal shaking the reduced dynamics of the polymer becomes that of a random walker with rates given directly in terms of the equilibrium fluid density. When $N$ (the length of the polymer) is sufficiently big (depending on the rates for jumping up or down) the polymer finds its most probable height around its mean position of order $\log N$ with a variance of order one. In the next section we describe the model and the result. Section 3 is devoted to proofs. The final section contains an open problem and some additional remarks.

## 2. Model and results

### 2.1. Model

2.1.1. Configuration. For convenience we put the system on the square lattice $\mathbb{Z}^{2}$. A point $i=(x, y)$ of the lattice has a 'vertical' coordinate $y$ and a 'horizontal' coordinate $x$. We also write $i=\left(i_{1}, i_{2}\right)$ if, in the notation of the coordinates, we want to remember the site $i$.

The system contains a rigid polymer (large particle, rod) whose position at time $t$ is denoted by $Y_{t}$. For simplicity we allow the rod to move only vertically. The horizontal coordinate is fixed (at 0 ) and $Y_{t}$ takes values in $\mathbb{Z}$ (thought of as the 'vertical' axis). The same results would hold if the polymer also jumps horizontally at rate 1 . The polymer occupies $N \in\{2,3, \ldots\}$ lattice sites. If the polymer has position $Y_{t}=y$, then it occupies the region

$$
A_{N}(y)=\{(0, y),(1, y), \ldots,(N-1, y)\} .
$$

This region is forbidden for the monomers (fluid particles). The monomer configuration is denoted by $\eta \in\{0,1\}^{\mathbb{Z}^{2}}$ and we use $\eta_{t}$ to denote the random field of monomers at time $t$. We have that $\eta_{t}(i)=0$ if there is no monomer at site $i$ at time $t ; \eta_{t}(i)=1$ if there is a monomer at site $i$ at time $t$. The dynamics will always be subject to the restriction (exclusion) that $\eta_{t}(i)=0$ for $i \in A_{N}\left(Y_{t}\right)$ (the rod acts as an obstacle for the fluid motion). The full configuration space is denoted by $\Omega=\{0,1\}^{\mathbb{Z}^{2}} \times \mathbb{Z}$.
2.1.2. Dynamics. We now define the coupled dynamics for the polymer-monomers system. All motion is via jumping to vacant sites. There are the horizontal jumps of the monomers (which we take symmetric and at rate $\gamma_{1}$ ), the vertical jumps of the monomers (asymmetric at rate $\gamma_{2}$ ) and the vertical jumps of the rod (asymmetric at rate 1 ). The asymmetry in the vertical direction models the presence of an external (e.g. gravitational) field acting on fluid matter and polymer but can, in general, be different for the monomers and the polymer. Increasing the rates $\gamma_{1}$ and $\gamma_{2}$ can be used to simulate the greater mobility of the smaller particles upon shaking. We are most interested in the case where $\gamma_{2} \simeq 1$ and $\gamma_{1} \gg 1$ (horizontal shaking).


Figure 1. A polymer between monomers.


Figure 2. Rates of jumping for the monomer and the polymer where $\gamma_{2}=1$ and $\gamma_{1}=\gamma$.

Now we give the formal definition of the generators of these motions. Let $f$ be a local function on $\Omega$ (i.e. a function that depends on the configuration in a finite region of $\mathbb{Z}^{2}$ ). The first part of the generator represents horizontal monomer jumping:

$$
\begin{equation*}
\mathcal{L}_{\mathrm{h}}(\eta, y)=\frac{1}{2} \sum_{\langle i j\rangle: i_{2}=j_{2}} I\left[\langle i j\rangle \cap A_{N}(y)=\emptyset\right]\left[f\left(\eta^{i, j}, y\right)-f(\eta, y)\right] \tag{2.1}
\end{equation*}
$$

where $\eta^{i, j}(k)=\eta(i)$ if $k=j=\eta(j)$ if $k=i$ and $=\eta(k)$ otherwise; the summation is over nearest-neighbour pairs $\langle i j\rangle$ with the same vertical coordinate ( $i_{2}=j_{2}$ ). The notation $I[\cdot]$ will always denote the indicator function.

Secondly, the vertical monomer jumping: with $p<q$,
$\mathcal{L}_{\mathrm{v}} f(\eta, y)=\sum_{i}\left\{p \eta(i)\left(1-\eta\left(i_{1}, i_{2}+1\right)\right) I\left[\left(i_{1}, i_{2}+1\right) \notin A_{N}(y)\right]\right.$

$$
\begin{align*}
& \times\left[f\left(\eta^{i,\left(i_{1}, i_{2}+1\right)}, y\right)-f(\eta, y)\right] \\
& +q \eta(i)\left(1-\eta\left(i_{1}, i_{2}-1\right)\right) I\left[\left(i_{1}, i_{2}-1\right) \notin A_{N}(y)\right] \\
& \left.\times\left[f\left(\eta^{i,\left(i_{1}, i_{2}-1\right)}, y\right)-f(\eta, y)\right]\right\} . \tag{2.2}
\end{align*}
$$

Finally, there is the polymer jumping: with $a, b \in \mathbb{R}^{+}$,

$$
\begin{align*}
\mathcal{L}_{\text {poly }} f(\eta, y)= & a I\left[\eta(i)=0, \forall i \in A_{N}(y+1)\right][f(\eta, y+1)-f(\eta, y)] \\
& +b I\left[\eta(i)=0, \forall i \in A_{N}(y-1)\right][f(\eta, y-1)-f(\eta, y)] . \tag{2.3}
\end{align*}
$$

We will then choose $p / q, a / b<1$ to represent an external field in the vertical direction driving all particles, big and small, downward. For example, in the case of a gravitational field, we could have $p / q=\exp (-m g / k T), a / b=\exp (-M g / k T)$, where $m, M$ denotes the mass of a monomer, respectively, a polymer.

The formal generator $\mathcal{L}$ of the full dynamics consists of three pieces:

$$
\begin{equation*}
\mathcal{L}=\gamma_{1} \mathcal{L}_{\mathrm{h}}+\gamma_{2} \mathcal{L}_{\mathrm{v}}+\mathcal{L}_{\text {poly }} \tag{2.4}
\end{equation*}
$$

where $\gamma_{1}, \gamma_{2}>0$ are additional parameters governing the rates of monomer jumping. Note that $\mathcal{L}_{\text {mono }}=\gamma_{1} \mathcal{L}_{\mathrm{h}}+\gamma_{2} \mathcal{L}_{\mathrm{v}}$ works on the configuration of monomers only (for fixed rod position), while $\mathcal{L}_{\text {poly }}$ works on the polymer configuration (for fixed monomers). The only interaction is by excluded volume. The generator (2.4) can be rewritten in the form

$$
\begin{equation*}
\mathcal{L} f(\eta, y)=\mathcal{L}_{\eta} f_{\eta}(y)+\mathcal{L}_{y} f_{y}(\eta) \tag{2.5}
\end{equation*}
$$

where $f_{\eta}(\cdot)=f(\eta, \cdot)$ and $f_{y}(\cdot)=f(\cdot, y)$.
2.1.3. Initial distribution and extra remarks. At time zero (starting time) we put the polymer at the origin: $Y_{t=0}=0$. Then we fix a real parameter $\kappa$ and distribute the monomers independently with density

$$
\begin{equation*}
\rho(i)=\frac{\kappa(p / q)^{i_{2}}}{1+\kappa(p / q)^{i_{2}}} \tag{2.6}
\end{equation*}
$$

varying in the vertical direction (constant in the horizontal direction), conditioned on $\eta(i)=$ $0, \forall i \in A_{N}(0)$.

More precisely, we let $v_{\rho}$ denote the product measure on $\{0,1\}^{\mathbb{Z}^{2}}$ with density

$$
\begin{equation*}
v_{\rho}(\eta(i))=\rho(i) \tag{2.7}
\end{equation*}
$$

defined by (2.6). This measure is reversible for each monomer generator process without a polymer, i.e. the generators defined by (2.1) and (2.2) but without the indicator functions prohibiting jumps. The proof of this fact is a simple computation. The one-dimensional analogue is well known, see [8].

For any given $y \in \mathbb{Z}$, we write

$$
\begin{equation*}
v_{\rho}^{y}=v_{\rho}\left(\cdot \mid \eta(i)=0, \forall i \in A_{N}(y)\right) \tag{2.8}
\end{equation*}
$$

At time zero, we put the distribution $\mu_{0}$ on $\Omega$ defined by

$$
\begin{equation*}
\mu_{0}(\mathrm{~d} \eta, y)=\delta_{y, 0} v_{\rho}^{y}(\mathrm{~d} \eta) \tag{2.9}
\end{equation*}
$$

where $\delta_{y, 0}$ denotes the Kronecker delta function.
From the initial condition described above and the dynamics defined via (2.4) the process $\left(\eta_{t}, Y_{t}\right)$ is generated. The measure at time $t \geqslant 0$ is denoted by $\mu_{t}$. Of course this depends on the choice of parameters $p, q, a, b, \gamma_{1}$ and $\gamma_{2}$ and we will sometimes make this explicit in the notation.

A useful way to imagine the process is by associating two exponential clocks (at rate $a$, respectively, $b$ ) to the polymer: one clock gives rise to the trial times for the polymer to jump up, the other indicates the trials for the polymer to jump down. If, just before the trial time $\tau$, say for jumping up, there are no monomers right above the polymer $\left(\eta_{\tau^{-}}(i)=0, \forall i \in A_{N}\left(Y_{\tau^{-}}+1\right)\right)$, then the jump is performed and at time $\tau$ the polymer is at height $Y_{\tau}=Y_{\tau^{-}}+1$, otherwise it stays where it was. Between the trial times of the polymer, only the monomers move. The dynamics for the monomers for a fixed position of the polymer (say at $y$ ) is generated by

$$
\begin{equation*}
\mathcal{L}_{\text {mono }}^{y} f(\eta)=\gamma_{1} \mathcal{L}_{\mathrm{h}}^{y}+\gamma_{2} \mathcal{L}_{\mathrm{v}}^{y} \tag{2.10}
\end{equation*}
$$

which can be read off from (2.1) and (2.2). The associated semigroup is denoted by $S^{y}(t)$. Now, the important thing where the 'equilibrium' in the title of this paper refers to, is that $v_{\rho}^{y}$ is a reversible measure for $S^{y}(t)$. This will be proven as lemma 3.1 in section 3 .

### 2.2. Results

2.2.1. Limiting random walk. In the limit $\gamma_{1} \uparrow+\infty$ the motion of the rod will decouple from the monomer dynamics. It will be a random walk. We first introduce this limiting rod motion.

For $a, b \in \mathbb{R}^{+}$consider the continuous-time random walk on $\mathbb{Z}$ with generator

$$
\begin{equation*}
\mathcal{L}^{\mathrm{RW}} f(y)=a[1-\rho(y+1)]^{N}[f(y+1)-f(y)]+b[1-\rho(y-1)]^{N}[f(y-1)-f(y)] \tag{2.11}
\end{equation*}
$$

where the density profile $\rho$ is obtained from (2.6). Note that, in the notation of (2.5),

$$
\begin{equation*}
\mathcal{L}^{\mathrm{RW}} f(y)=\int v_{\rho}^{y}(\mathrm{~d} \eta) \mathcal{L}_{\eta}^{y} f(y) \tag{2.12}
\end{equation*}
$$

$\mathcal{L}^{\mathrm{RW}}$ generates a continuous-time random walk $Y_{t}^{\mathrm{RW}}$ which we start at $Y_{t=0}^{\mathrm{RW}}=0$ and with a rate for moving one step upward $a[1-\rho(y+1)]^{N}$ and a rate moving one step downward equal to $b[1-\rho(y-1)]^{N}$. We fix the initial state to be 0 for the sake of definiteness. Our results hold for any other initial (deterministic or random) state.
Proposition 2.1. If $a / b>(p / q)^{N}$, then the random walk with generator (2.11) defined above has a unique reversible probability measure $m$ on $\mathbb{Z}$, which is given by

$$
\begin{equation*}
m(y)=\frac{1}{Z} \frac{(a / b)^{y}}{\left(1+(p / q)^{y}\right)^{N}} \tag{2.13}
\end{equation*}
$$

where $Z$ is a normalizing constant. In particular, the random walk is positive recurrent.
Proof. Reversibility of $m(y)$ is immediate, and the condition $a / b>(p / q)^{N}$ guarantees that $m(y)$ can be normalized (i.e. $Z<\infty$ ). Positive recurrence follows immediately from the existence of a reversible probability measure.

Note that the condition $a / b>(p / q)^{N}$ in the case of a gravitational field just means $M / N<m$, i.e. the density of the polymer is smaller than the density of the monomer fluid. It is thus very natural that in this case the polymer will drift up and will float at a height where the fluid density is proportional to $1 / N$ (see (2.20) and [3]).

In order to study some global properties of the limiting random walk, in particular its behaviour for large $N$, we replace the discrete distribution $m(y)$ on $\mathbb{Z}$ by a continuous distribution,

$$
\begin{equation*}
m(\mathrm{~d} x):=\frac{\exp (-\alpha x)}{(1+\exp (-\beta x))^{N}} \frac{1}{Z(\alpha, \beta, N)} \mathrm{d} x \tag{2.14}
\end{equation*}
$$

Here

$$
\begin{equation*}
Z(\alpha, \beta, N)=\int_{-\infty}^{\infty} \mathrm{d} x \frac{\exp (-\alpha x)}{(1+\exp (-\beta x))^{N}}=\frac{1}{\beta} \frac{\Gamma(\alpha / \beta) \Gamma(N-\alpha / \beta)}{\Gamma(N)} \tag{2.15}
\end{equation*}
$$

and $\mathrm{e}^{-\alpha}=a / b, \mathrm{e}^{-\beta}=p / q$. From (2.15) we can calculate the cumulants of the continuous distribution $m(\mathrm{~d} x)$; in particular,

$$
\begin{equation*}
\int x m(\mathrm{~d} x)=\frac{1}{\beta}\left(\psi\left(\frac{\alpha}{\beta}\right)-\psi\left(N-\frac{\alpha}{\beta}\right)\right) \tag{2.16}
\end{equation*}
$$

where $\psi(x)=\Gamma^{\prime}(x) / \Gamma(x)$. Using the asymptotic expansion

$$
\begin{equation*}
\psi(z)=\log z-\frac{1}{2 z}-\frac{1}{12 z^{2}}+\cdots \tag{2.17}
\end{equation*}
$$

we obtain

$$
\begin{equation*}
\int x m(\mathrm{~d} x)=\frac{1}{\beta} \log N+\mathrm{O}(1) \quad \text { as } \quad N \rightarrow \infty \tag{2.18}
\end{equation*}
$$

and all higher-order cumulants are of order one as $N$ tends to infinity. The modus of $m$ (the position where $m(x)$ reaches its maximum) is

$$
\begin{align*}
\operatorname{Mo}(m) & =(-\log (p / q))^{-1} \log \left(\frac{\log (p / q)^{N}}{\log (a / b)}-1\right) \\
& \simeq \frac{1}{\beta} \log N \quad \text { as } \quad N \rightarrow \infty \tag{2.19}
\end{align*}
$$

### 2.2.2. Main result. Our main result states

Theorem 2.1. Let $0 \leqslant p<q<\infty$ and $a, b \in \mathbb{R}^{+}$and consider the joint monomer-polymer process with generator (2.4). For any finite time interval $K$, the marginal law of the polymer motion $\left(Y_{t}^{\gamma_{1}}: t \in K\right)$ converges, as $\gamma_{1} \rightarrow \infty$, to the law of the random walk ( $Y_{t}^{\mathrm{RW}}: t \in K$ ) defined by (2.11).
2.2.3. Discussion. Since for $a / b>(p / q)^{N}$ the limiting motion is an ergodic random walk in a countable state space, the process starting from any initial distribution will converge to the (unique) invariant measure. Hence, by (2.18), the polymer will rise from the zero level to a level at height proportional to $\frac{1}{\beta} \log N$. If it starts in equilibrium, then it will perform a random walk around this position. This is exactly what we would expect from general hydrodynamics, see [3]. After all, the fluid density at height $\frac{1}{\beta} \log N$ is precisely, of (2.6),

$$
\begin{equation*}
\rho\left(\frac{1}{\beta} \log N\right)=\frac{\kappa / N}{1+\kappa / N} \sim \frac{\kappa}{N} \tag{2.20}
\end{equation*}
$$

confirming Archimedes' law in this model of granular matter.

## 3. Proofs

### 3.1. Outline of proof

In this section we state the main steps of the proof of theorem 2.1. The reader may use this section as a guideline to the next section. The main idea of the proof is that in the limit $\gamma_{1} \uparrow \infty$ the monomers are moving very quickly in the horizontal direction and thus can reach equilibrium in the time between two successive jumps of the polymer. Therefore, the rate at which the polymer jumps, which is a function of the whole monomer configuration, can be replaced by the expectation of that rate in the equilibrium distribution of the monomer configuration.

As a first step (lemma 3.1) we identify the reversible equilibrium measure for the monomers for a fixed position of the polymer. This is (by reversibility) the original reversible measure of the monomer gas without a polymer, conditioned on having no monomers on the lattice sites occupied by the fixed polymer.

In a second step (lemma 3.2, proposition 3.1) we prove that in the limit $\gamma_{1} \uparrow \infty$ any timedependent expectation of a function $f\left(Y_{t}, \eta_{t}\right)$ of both polymer position $Y_{t}$ and monomer gas configuration $\eta_{t}$ can be replaced by the expectation of a new function depending only on the polymer position, and obtained from $f$ by integrating out the $\eta$ variables over the equilibrium measure. The main ingredients in the proof of that statement are:
(a) Discrepancies in the asymmetric exclusion process move as 'second-class particles' which are a kind of random walker. When $\gamma_{1} \uparrow \infty$, these 'random walkers' diffuse away very quickly.
(b) The distribution of the monomers at any jumping time of the polymer is absolutely continuous with respect to the monomer-fixed polymer equilibrium measure.
In the first two steps we obtain convergence of the distribution of the polymer position $Y_{t}^{\gamma_{1}}$ to the distribution of the random walk $Y_{t}$. To finish our proof, we still have to prove that the whole process $\left\{Y_{t}^{\gamma_{1}}: t \geqslant 0\right\}$ converges to the whole process $\left\{Y_{t}: t \geqslant 0\right\}$ (i.e. the distributions on trajectories converge). This final step is made by first proving that any limiting process is Markovian and next that there exists a limiting process (tightness).

### 3.2. Proof of theorem 2.1

We start this section with an easy lemma on reversible Markov processes.
Lemma 3.1. Let $\left\{\eta_{t}: t \geqslant 0\right\}$ be a Markov process on $\Omega$ with generator $\mathcal{L}$ and let $\mu$ be a reversible measure for $\mathcal{L}$. Suppose $A \subset \Omega$ such that $\mu(A)>0$ and such that $1_{A}$ is in the domain of the generator. Consider the process with generator

$$
\begin{equation*}
\mathcal{L}_{A} f=1_{A} \mathcal{L}\left(1_{A} f\right)-\left(1_{A} \mathcal{L} 1_{A}\right) f . \tag{3.1}
\end{equation*}
$$

That is, $\mathcal{L}_{A}$ corresponds to a process with a 'forbidden region' $A^{c}$ (i.e. jumps from $A$ to $A^{c}$ are suppressed). Then the measure $\mu_{A}:=\mu(\cdot \mid A)$ is reversible for $\mathcal{L}_{A}$.

Proof. Because the second term in the right-hand side of (3.1) is just multiplication with the function $1_{A} \mathcal{L}\left(1_{A}\right)$, it suffices to show that $\tilde{\mathcal{L}}_{A} f:=1_{A} \mathcal{L}\left(1_{A} f\right)$ defines a symmetric operator on $L^{2}\left(A, \mu_{A}\right)$. Let $f, g$ be in the domain of $\tilde{\mathcal{L}}_{A}$. Since $\mathrm{d} \mu_{A}=(1 / \mu(A)) 1_{A} \mathrm{~d} \mu$, we obtain, using the symmetry of $\mathcal{L}$ in $L^{2}(\mu)$,

$$
\begin{align*}
\int g\left(\tilde{\mathcal{L}}_{A} f\right) \mathrm{d} \mu_{A} & =\frac{1}{\mu(A)} \int 1_{A} g \tilde{\mathcal{L}}_{A} f \mathrm{~d} \mu \\
& =\frac{1}{\mu(A)} \int \mathcal{L}\left(g 1_{A}\right) 1_{A} f \mathrm{~d} \mu \\
& =\int \tilde{\mathcal{L}}_{A} g f \mathrm{~d} \mu_{A} . \tag{3.2}
\end{align*}
$$

Note that reversibility is crucial in the proof of this lemma. Indeed, if $\mu$ is only stationary, we cannot then conclude in general that $\mu_{A}$ will be stationary for the process with generator $\mathcal{L}_{A}$. Indeed, one easily computes

$$
\begin{equation*}
\int \mathcal{L}_{A} f \mathrm{~d} \mu_{A}=\frac{1}{\mu(A)} \int\left(1_{A} \mathcal{L}^{*} 1_{A}-1_{A} \mathcal{L} 1_{A}\right) f \mathrm{~d} \mu \tag{3.3}
\end{equation*}
$$

i.e. $\mu_{A}$ will be stationary iff $1_{A} \mathcal{L}^{*} 1_{A}-1_{A} \mathcal{L} 1_{A}=0 \mu$-a.s. Since the profile measures are reversible for the exclusion process of the monomers without polymer, we can apply lemma 3.1 for $\mu=v_{\rho}, A^{c}=\left\{\eta \in\{0,1\}^{\mathbb{Z}^{2}}: \sum_{z \in A(y, N)} \eta(z) \neq 0\right\}$, i.e. those monomer configurations which are excluded when the polymer is at vertical position $y$. This yields:

Corollary 3.1. For fixed polymer position at $y \in \mathbb{Z}^{2}$ the measure $v_{\rho}^{y}$ is reversible for the monomer dynamics with semigroup $S^{y}(t)$.
Lemma 3.2. Fix $y \in \mathbb{Z}^{2}$. Let $f$ be a local function on $\{0,1\}^{\mathbb{Z}^{2}}$ which only depends on the monomer configuration in the layers at height $y+1$ and $y-1$. Suppose that

$$
v_{\rho}^{y}(f)=0 .
$$

Then, for any $t>0$,

$$
\lim _{\gamma_{1} \uparrow+\infty}\left\|S^{y}(t) f\right\|_{L^{2}\left(v_{\rho}^{y}\right)}=0
$$

Proof. Abbreviate $\mu:=v_{\rho}^{y}$ and consider the case $f_{y}(\eta)=1_{A}(\eta)-\mu(A)$ for a set $A$ in the space of configurations depending only on a finite number of coordinates in labels $y-1$ and $y+1$. The extension to general local $f$ is straightforward. Denote

$$
\begin{equation*}
D_{A}:=\left\{x \in \mathbb{Z}^{2}: 1_{A}(\eta) \neq 1_{A}\left(\eta^{x}\right) \text { for some } \eta\right\} \tag{3.4}
\end{equation*}
$$

the dependence set of $A$. By reversibility,

$$
\begin{align*}
\int\left(S^{y}(t) f_{y}\right)^{2} \mathrm{~d} \mu & =\int\left(S^{y}(2 t) f_{y}\right) f_{y} \mathrm{~d} \mu \\
& =\mu(A)\left(\mathbb{E}_{\mu(\cdot \mid A)}^{y}\left(1_{A}\left(\eta_{2 t}\right)\right)-\mathbb{E}_{\mu}^{y}\left(1_{A}\left(\eta_{2 t}\right)\right)\right) . \tag{3.5}
\end{align*}
$$

To compute the difference of the expectations in the above expression we realize the processes with initial configurations $\eta$ and $\zeta$ in the same probability space (coupling).

To construct this coupling we first associate two Poisson clocks to each site of $\mathbb{Z}$ with parameters $\gamma_{2} p$ and $\gamma_{2} q$, respectively, and use them to decide the times of the vertical attempted jumps. A jump from $\left(i_{1}, i_{2}\right)$ to $\left(i_{1}, i_{2}+1\right)$ is performed at time $t$ if an event of the Poisson process of rate $p$ occurs at that time, a particle is present at $\left(i_{1}, i_{2}\right)$ and no particle is present at $\left(i_{1}, i_{2}+1\right)$ at time $t-$. Similarly, a jump from $\left(i_{1}, i_{2}\right)$ to $\left(i_{1}, i_{2}-1\right)$ is performed at time $t$ if an event of the Poisson process of rate $q$ occurs at that time, a particle is present at $\left(i_{1}, i_{2}\right)$ and no particle is present at $\left(i_{1}, i_{2}-1\right)$ at time $t$-. Jumps either to or from sites occupied by the rod are suppressed. This takes care of the vertical jumps (see Ferrari [6] for details of this construction). For the horizontal jumps we associate Poisson clocks with rate $\gamma_{1}$ to pairs of horizontal nearestneighbour sites. When the clock associated with sites $\left(i_{1}, i_{2}\right)$ and $\left(i_{1}+1, i_{2}\right)$ rings, the contents of those sites are interchanged. Also here, if at least one of the sites is occupied by the rod, the jump is suppressed. The horizontal motion is also called a stirring process (see Arratia [4] for details of this construction). More rigorously, let $\left(N_{t}(i, j): i=\left(i_{1}, i_{2}\right) \in \mathbb{Z}, j=\left(i_{1}+1, i_{2}\right)\right)$, $\left(N_{t}^{+}(i): i \in \mathbb{Z}^{2}\right)$ and $\left(N_{t}^{-}(i): i \in \mathbb{Z}^{2}\right)$ three independent families of independent Poisson processes of rates $\gamma_{1} / 2, p \gamma_{2}$ and $q \gamma_{2}$, respectively, -the Poisson clocks. Use the notation $\mathrm{d} N_{t}(\cdot)=1$ if there is an event of the Poisson process $\left(N_{t}(\cdot)\right)$ at time $t$, otherwise it is zero. The motion is defined by

$$
\begin{align*}
& \mathrm{d} f\left(\eta_{t}\right)=\sum_{\langle i j\rangle: i_{2}=j_{2}} \mathrm{~d} N_{t}(i, j) I\left[\langle i j\rangle \cap A_{N}(y)=\emptyset\right]\left[f\left(\eta^{i, j}, y\right)-f(\eta, y)\right] \\
&+\sum_{i}\left\{\mathrm{~d} N_{t}^{+}(i) \eta(i)\left(1-\eta\left(i_{1}, i_{2}+1\right)\right) I\left[\left(i_{1}, i_{2}+1\right) \notin A_{N}(y)\right]\right. \\
& \times\left[f\left(\eta^{i,\left(i_{1}, i_{2}+1\right)}, y\right)-f(\eta, y)\right] \\
&+\mathrm{d} N_{t}^{-}(i) \eta(i)\left(1-\eta\left(i_{1}, i_{2}-1\right)\right) I\left[\left(i_{1}, i_{2}-1\right) \notin A_{N}(y)\right] \\
&\left.\times\left[f\left(\eta^{i,\left(i_{1}, i_{2}-1\right)}, y\right)-f(\eta, y)\right]\right\} . \tag{3.6}
\end{align*}
$$

Standard arguments, see for instance Durrett [5] show that (3.6) defines a process $\eta_{t}=$ $\Phi\left(\eta_{0} ; N[0, t]\right)$, with initial configuration $\eta_{0}$, where $\Phi$ is the function induced by (3.6) and $N[0, t]:=\left(N_{s}(\cdot, \cdot), N_{s}^{+}(\cdot), N_{s}^{-}(\cdot): 0 \leqslant s \leqslant t\right)$; furthermore, it can be immediately seen that $\eta_{t}$ has a generator $\mathcal{L}_{y}$. Given two initial configurations $\eta$ and $\zeta$, the coupling of their evolutions is constructed using the same Poisson processes: define

$$
\left(\eta_{t}, \zeta_{t}\right):=(\Phi(\eta ; N[0, t]), \Phi(\zeta ; N[0, t])) .
$$

Let $\mathbb{E}_{(\eta, \zeta)}^{y}$ denote expectation in the coupling starting with $(\eta, \zeta)$. We also need to couple the initial configurations. Let $\tilde{\mu}_{A}$ be the law of a pair of configurations $(\eta, \zeta)$ with marginal distributions $\mu_{A}$ and $\mu$ and such that $\eta(x)=\zeta(x)$ for all $x \in \mathbb{Z}^{2} \backslash D_{A}$. It is possible to construct a measure with these properties because $\mu$ is a product measure. We then have
$\mathbb{E}_{\mu(\cdot \mid A)}^{y}\left(1_{A}\left(\eta_{t}\right)\right)-\mathbb{E}_{\mu}^{y}\left(1_{A}\left(\eta_{t}\right)\right)=\int \tilde{\mu}_{A}(\mathrm{~d}(\eta, \zeta)) \mathbb{E}_{(\eta, \zeta)}^{y}\left[1_{A}\left(\eta_{t}\right)-1_{A}\left(\zeta_{t}\right)\right]$.
The number of initial discrepancies is finite, that is, $\sum_{x} I(\eta(x) \neq \zeta(x)) \leqslant\left|D_{A}\right|<\infty$. At each site $x$ of $\mathbb{Z}$ we have one of three possibilities: $(\eta(x)-\zeta(x))=0$, no discrepancies; $(\eta(x)-\zeta(x))^{+}>0$, positive discrepancies; or $(\eta(x)-\zeta(x))^{-}>0$, negative discrepancies. Following the evolution of the particles and the discrepancies we note that if a positive discrepancy jumps over a negative one, then both discrepancies collide, giving place to a coupled particle and a hole; if a coupled particle attempts to jump to a discrepancy, the jumps occur and then the discrepancy must jump to the site previously occupied by the coupled particle. These two behaviours only occur when vertical jumps are involved. In the horizontal jumps, discrepancies and coupled particles just interchange positions according to the Poisson horizontal (stirring) clocks.

We say that there is a first-class particles at site $i$ at time $t$ when $\xi_{t}(i)=\eta_{t}(i) \zeta_{t}(i)=1$, a positive second-class particles when $(\eta \zeta)_{t}(i)=\eta_{t}(i)-\zeta_{t}(i)=1$ and a negative second-class particles when $(\zeta \eta)_{t}(i)=\zeta_{t}(i)-\eta_{t}(i)=1$. The first-class particles occupy initially those sites $i$ occupied by both $\eta$ and $\zeta$. Locally in time, the motion of the first-class particles is that given by generator $\mathcal{L}^{y}$ but superposed to it there is a pure birth process of first-class particles: with rate

$$
p(\eta \zeta)_{t}\left(i_{1}, i_{2}-1\right)(\zeta \eta)_{t}\left(i_{1}, i_{2}\right)
$$

the second-class particles at $\left(i_{1}, i_{2}-1\right)$ and $\left(i_{1}, i_{2}\right)$ annihilate each other and a first-class particle appears at $\left(i_{1}, i_{2}\right)$ and an empty site appears at $\left(i_{1}, i_{2}-1\right)$. Similarly, at rate

$$
q(\eta \zeta)_{t}\left(i_{1}, i_{2}+1\right)(\zeta \eta)_{t}\left(i_{1}, i_{2}\right)
$$

the second-class particles at $\left(i_{1}, i_{2}+1\right)$ and $\left(i_{1}, i_{2}\right)$ annihilate each other and a first-class particle appears at $\left(i_{1}, i_{2}\right)$ and an empty site appears at $\left(i_{1}, i_{2}-1\right)$.

The marginal distribution of a second-class particle between two vertical jumps (or between a jump and an annihilation) corresponds to the law of a nearest-neighbour symmetric random walk-with reflection at the rod when at level $y$-in the horizontal direction. In the vertical direction the motion is not Markovian-it depends on the configuration of the first- and second-class particles at the instants of attempted jumps-and either there is an annihilation as described above or the second-class particles just change horizontal line. For instance, at time $t$, jumps of a $(\eta \zeta)$ second-class particle from site $\left(i_{1}, i_{2}\right)$ to site $\left(i_{1}, i_{2}+1\right)$ occur with rate

$$
p(\eta \zeta)_{t}\left(i_{1}, i_{2}\right)\left(1-\xi_{t}\left(i_{1}, i_{2}+1\right)\right)+q(\eta \zeta)_{t}\left(i_{1}, i_{2}\right) \xi_{t}\left(i_{1}, i_{2}+1\right)
$$

and similarly for the other cases. The first term corresponds to the jump over an empty site and the second one to the interchange of positions with a first-class particle.

This coupling has the property

$$
\begin{equation*}
\mathbb{P}_{(\eta, \zeta)}^{y}\left\{\sum_{x} I(\eta(x) \neq \zeta(x)) \geqslant \sum_{x} I\left(\eta_{t}(x) \neq \zeta_{t}(x)\right)\right\}=1 \tag{3.8}
\end{equation*}
$$

i.e. the number of discrepancies cannot increase.

Since by construction the discrepancies between $\eta$ and $\zeta$ are all located at $D_{A}$, we have the estimate

$$
\begin{equation*}
\mathbb{E}_{(\eta, \zeta)}^{y}\left[1_{A}\left(\eta_{t}\right)-1_{A}\left(\zeta_{t}\right)\right] \leqslant \sum_{i \in D_{A}} \sum_{z \in D_{A}} \mathbb{P}\left(X^{i}(t)=z\right) \tag{3.9}
\end{equation*}
$$

where $X^{i}(t)$ is the position of a second-class particle initially at $i$. If at site $i$ there were no discrepancy we use the convention $X_{t}^{i} \notin \mathbb{Z}^{2}$ (and hence $\neq z$, for all $z \in D_{A}$ ). If particles $i$ and $j$ were discrepancies of different sign and collided before time $t$, we also set $X_{t}^{i}, X_{t}^{j} \notin \mathbb{Z}^{2}$. The process $X_{t}^{i}$ has rate $\gamma_{1}$ to move symmetrically in the horizontal direction. If the rod were not present, we could dominate $\mathbb{P}\left(X^{i}(t)=y\right)$ by $\mathbb{P}\left(\left(X^{i}(t)\right)_{1}=y_{1}\right)$, where $\left(X^{i}(t)\right)_{1}$ is the first coordinate of the walk. Since without the rod the first coordinate makes just a symmetric random walk at rate $\gamma_{1}$, that probability would be dominated by $\gamma_{1}^{-1 / 2}$ times a constant. However, with the rod we have to work a bit more. The process $X^{i}(t)$ has rate at most $\gamma_{2}(p+q)$ to move in the vertical direction. This implies that the time elapsed between the last vertical jump and $t$ is dominated by the minimum between an exponential time of rate $\gamma_{2}(p+q)$ and $t$. With this in hand it is not difficult to prove that also in this case $\mathbb{P}\left(X^{i}(t)=y\right)$ is bounded above by $\gamma_{1}^{-1 / 2}$ times a(nother) constant. Here we use that $\gamma_{2}$ remains bounded when $\gamma_{1}$ goes to infinity. We conclude that, for any pair $i, y$ in $D_{A}$,

$$
\begin{equation*}
\lim _{\gamma_{1} \uparrow \infty} \mathbb{P}\left(X^{i}(t)=y\right)=0 \tag{3.10}
\end{equation*}
$$

Therefore, we conclude, combining (3.5), (3.7), (3.9) and (3.10) and the fact that $D_{A}$ is a finite set:

$$
\begin{equation*}
\lim _{\gamma_{1} \uparrow \infty} \int \mathrm{~d} \mu f_{y} S^{y}(2 t) f_{y}=0 \tag{3.11}
\end{equation*}
$$

Remark. We postpone until section 4, remark 3, an alternative more general proof of lemma 3.2 which works equally well for a broader class of exclusion dynamics (e.g. with speed change) provided the projection of the invariant measure on horizontal layers is ergodic for the horizontal dynamics.

We now prove an intermediate result which is important for the proof of theorem 2.1.
Proposition 3.1. Let $f_{y}$ be a function depending only on the configuration values at the $N$ sites of $A_{N}(y-1)$ or $A_{N}(y+1)$. Then we have for all $t>0$ :

$$
\begin{equation*}
\limsup _{\gamma_{1} \uparrow \infty} \mathbb{E}_{\nu_{\rho}^{0} \times \delta_{0}}^{\left(\gamma_{1}, \gamma_{2}\right)}\left(f_{Y_{t}}\left(\eta_{t}\right)-\int f_{Y_{t}}(\eta) v_{\rho}^{Y_{t}}(\mathrm{~d} \eta)\right)=0 \tag{3.12}
\end{equation*}
$$

Proof. We first want to condition on a sequence $\underline{T}^{\epsilon}:=\left(T_{1}^{\epsilon_{1}}, \ldots, T_{n}^{\epsilon_{n}}\right)$ of marked trial jumps before $t$. Here $\epsilon_{i} \in\{-1,+1\}$ is the mark of the jump: +1 for up, -1 for down. Next we consider $\alpha_{1}, \ldots, \alpha_{n} \in\{0,1\}$ with interpretation $\alpha_{i}=1$ if the $i$ th marked trial jump succeeds, $\alpha_{i}=0$ if not. Given $\left(T_{1}^{\epsilon_{1}}, \ldots, T_{n}^{\epsilon_{n}}\right)$ and $\alpha:=\left(\alpha_{1}, \ldots, \alpha_{n}\right)$, we define

$$
\begin{equation*}
Y_{k}^{\alpha}=\sum_{j=1}^{k} \epsilon_{j} \alpha_{j} \tag{3.13}
\end{equation*}
$$

This corresponds to the position of the polymer at time $T_{k}^{\epsilon_{k}}$, given successful and failed jumps $\left(\alpha_{1}, \ldots, \alpha_{k}\right)$. Finally, we denote by $V_{p}^{\alpha, \epsilon}:=V_{T^{\epsilon}, \alpha_{p}}^{\alpha}(\eta)$ the event that the polymer in $Y_{p-1}^{\alpha}$ can (for $\alpha_{p}=1$ ) or cannot (for $\alpha_{p}=0$ ) perform the jump to $Y_{p-1}^{\alpha}+\epsilon_{p}$. With this notation, we can write

$$
\begin{align*}
\mathbb{E}_{\nu_{\rho}^{0} \times \delta_{0}}^{\left(\gamma_{1}, \gamma_{2}\right)}\left(f_{Y_{t}}\left(\eta_{t}\right)\right. & \left.-\int f(\eta) v_{\rho}^{Y_{t}}(\mathrm{~d} \eta) \mid T_{1}^{\epsilon_{1}}, \ldots, T_{n}^{\epsilon_{n}} ; T_{n}^{\epsilon_{n}}<t<T_{n+1}^{\epsilon_{n+1}}\right) \\
= & \sum_{\alpha \in\{0,1\}^{(1, \ldots, n\}}} \mathbb{P}_{\nu_{\rho}^{0} \times \delta_{0}}^{\left(\gamma_{1}, \gamma_{2}\right)}(\alpha) \\
& \times \int \mathrm{d} \mu_{\alpha, Y_{n}^{\alpha}}^{\left(\gamma_{1}, \gamma_{2}\right)} S_{\left(\gamma_{1}, \gamma_{2}\right)}^{Y_{n}^{\alpha}}\left(t-T_{n}^{\epsilon_{n}}\right)\left(f_{Y_{n}^{\alpha}}-\int f_{Y_{n}^{\alpha}}(\eta) v_{\rho}^{Y_{n}^{\alpha}}(\mathrm{d} \eta)\right) \tag{3.14}
\end{align*}
$$

Here $\mu_{\alpha, Y_{n}^{\alpha}}^{\left(\gamma_{1}, \gamma_{2}\right)}$ denotes the monomer distribution at time $s=\left(T_{n}^{\epsilon_{n}}\right)^{+}$, given the successes $\left(\alpha_{1}, \ldots, \alpha_{n}\right)$, and $\mathbb{P}_{\nu_{\rho}^{0} \times \delta_{0}}^{\left(\gamma_{1}, \gamma_{2}\right)}(\alpha)$ denotes the probability of the sequence of succeeded and failed jumps prescribed by $\alpha$ at the times $\underline{T}^{\epsilon}$. The crucial thing to realize at this point is that the probability measure $\mu_{\alpha, Y_{n}^{\alpha}}^{\left(\gamma_{1}, \gamma_{2}\right)}$ is absolutely continuous with respect to the conditioned Bernoulli measure $\nu_{\rho}^{Y_{n}^{\alpha}}$. In lemma (3.3) below we shall give a uniform bound on the density

$$
\begin{equation*}
\Psi_{\alpha, n}^{\left(\gamma_{1}, \gamma_{2}\right)}:=\frac{\mathrm{d} \mu_{\alpha, Y_{n}^{\left(\gamma_{2}\right.}}^{\left(\gamma_{1}, \gamma_{2}\right)}}{\mathrm{d} v_{\rho}^{Y_{n}^{\alpha}}} \tag{3.15}
\end{equation*}
$$

By dominated convergence, the proof of the proposition is reduced to showing that for any $\alpha \in\{0,1\}^{\{1, \ldots, n\}}$ and any $\delta>0$

$$
\begin{equation*}
\lim _{\gamma_{1} \uparrow \infty} \int \mathrm{~d} \mu_{\alpha, Y_{n}^{\alpha}}^{\left(\gamma_{1}, \gamma_{2}\right)} S_{\left(\gamma_{1}, \gamma_{2}\right)}^{Y_{N_{2}^{\alpha}}^{\alpha}}(\delta)\left(f_{Y_{n}^{\alpha}}-\int f(\eta) v_{\rho}^{Y_{n}^{\alpha}}(\mathrm{d} \eta)\right)=0 \tag{3.16}
\end{equation*}
$$

The expression inside the limit in the left-hand side of (3.16) is bounded by

$$
\begin{equation*}
\left\|\Psi_{\alpha, n}^{\left(\gamma_{1}, \gamma_{2}\right)}\right\|_{\infty}\left\|S_{\left(\gamma_{1}, \gamma_{2}\right)}^{Y_{\alpha}^{\alpha}}(\delta)\left(f-\int f(\eta) v_{\rho}^{Y_{n}^{\alpha}}(\mathrm{d} \eta)\right)\right\|_{L^{2}\left(\nu_{\rho}^{v_{\alpha}^{\alpha}}\right)} \tag{3.17}
\end{equation*}
$$

Therefore, equation (3.16) is a consequence of lemma 3.2 and the following estimate on the density $\Psi_{\alpha, n}^{\left(\gamma_{1}, \gamma_{2}\right)}$.
Lemma 3.3. Put $c(\rho, x):=[\rho(x+1) \wedge \rho(x-1) \wedge(1-\rho(x))]^{-N}$. For any $\alpha \in\{0,1\}^{\mathbb{N}}$ and for any $n \in \mathbb{N}$, we have the estimate

$$
\begin{equation*}
\underset{\gamma_{1} \uparrow \infty}{\lim \sup }\left\|\Psi_{\alpha, n}^{\left(\gamma_{1}, \gamma_{2}\right)}\right\| \leqslant \prod_{p=0}^{n-1} c\left(\rho, Y_{p}^{\alpha}\right) \tag{3.18}
\end{equation*}
$$

Proof. We fix $\alpha$ and proceed by induction in $n$. First put $n=1$. By stationarity of $\nu_{\rho}^{0}$ under the evolution $S_{\left(\gamma_{1}, \gamma_{2}\right)}^{0}$, we have

$$
\begin{equation*}
\mu_{\alpha_{1}, Y_{1}^{\alpha_{1}}}^{\left(\gamma_{1}, \gamma_{2}\right)}=v_{\rho}^{0}\left[\cdot \mid V_{1}^{\alpha}\right] . \tag{3.19}
\end{equation*}
$$

First consider $\alpha_{1}=1$, i.e. the jump succeeds. Denote $V(x)$ the event that the set $A_{N}(x)$ contains no monomers. Then we can write

$$
\begin{equation*}
\int f(\eta) v_{\rho}^{0}\left[\mathrm{~d} \eta \mid V_{1}^{\alpha_{1}}\right]=\int \mathrm{d} v_{\rho}^{Y_{1}^{\alpha_{1}}}[f I(V(0))] \frac{v_{\rho}\left(V\left(Y_{1}^{\alpha_{1}}\right)\right)}{v_{\rho}(V(0))} \tag{3.20}
\end{equation*}
$$

Hence, we conclude

$$
\begin{equation*}
\Psi_{\alpha_{1}}^{\left(\gamma_{1}, \gamma_{2}\right)}=I(V(0)) \frac{v_{\rho}\left(V\left(Y_{1}^{\alpha_{1}}\right)\right)}{v_{\rho}(V(0))} . \tag{3.21}
\end{equation*}
$$

And we can estimate

$$
\begin{equation*}
\left\|\Psi_{\alpha_{1}}^{\left(\gamma_{1}, \gamma_{2}\right)}\right\| \leqslant \frac{1}{v_{\rho}(V(0))} \leqslant c(\rho, 0) \tag{3.22}
\end{equation*}
$$

Next consider $\alpha_{1}=0$, i.e. the jump fails (and thus $Y_{1}^{\alpha_{1}}=0$ ). We write

$$
\begin{equation*}
\int f(\eta) v_{\rho}^{0}\left[\mathrm{~d} \eta \mid V_{1}^{\alpha_{1}}\right]=\int v_{\rho}^{Y_{1}^{\alpha_{1}}}(\mathrm{~d} \eta)\left[f I\left(V_{1}^{\alpha_{1}}(\eta)\right)\right] \frac{1}{v_{\rho}^{Y_{1}^{\alpha_{1}}}\left(V_{1}^{\alpha_{1}}\right)} . \tag{3.23}
\end{equation*}
$$

Hence,

$$
\begin{equation*}
\Psi_{\alpha_{1}}^{\left(\gamma_{1}, \gamma_{2}\right)}=\frac{I\left[V_{1}^{\alpha_{1}}\right]}{v_{\rho}^{0}\left(V_{1}^{\alpha_{1}}\right)} \tag{3.24}
\end{equation*}
$$

So also in that case we have the estimate

$$
\begin{equation*}
\left\|\Psi_{\alpha_{1}}^{\left(\gamma_{1}, \gamma_{2}\right)}\right\| \leqslant \frac{1}{v_{\rho}^{0}\left(V_{1}^{\alpha_{1}}\right)} \leqslant c(\rho, 0) . \tag{3.25}
\end{equation*}
$$

This proves the claim for $n=1$. Suppose the claim is true for $n=1, \ldots, p-1$. Put $\alpha_{p}=1$, the case $\alpha_{p}=0$ can be treated analogously. In order to simplify the notation, we make some further abbreviations:
(a) $\mu_{\alpha, Y_{p}^{\alpha}}^{\left(\gamma_{1}, \gamma_{2}\right)}:=\mu_{p}$
(b) $v_{\rho}^{Y_{\rho}^{\alpha_{1}, \ldots, \alpha_{p}}}:=v_{\rho}^{p}$
(c) $\Psi_{\alpha_{1}, \ldots, \alpha_{p}}^{\left(\gamma_{1}, \gamma_{2}\right)}:=\Psi_{p}^{\left(\gamma_{1}, \gamma_{2}\right)}$
(d) $S_{\left(\gamma_{1}, \gamma_{2}\right)}^{Y_{p}^{\alpha_{1}, \ldots \alpha_{p}}}(t):=S_{p}^{\left(\gamma_{1}, \gamma_{2}\right)}(t)$
(e) $T_{p}^{\epsilon_{p}}-T_{p-1}^{\epsilon_{p-1}}:=\tau_{p}$
(f) $V_{p}^{\alpha_{1}, \ldots, \alpha_{p}}:=V_{p}$.

We compute $\Psi_{p}^{\left(\gamma_{1}, \gamma_{2}\right)}$ :

$$
\begin{align*}
\mu_{p}(f) & =\left(\mu_{p-1} S_{p-1}^{\left(\gamma_{1}, \gamma_{2}\right)}\left(\tau_{p}\right)\right)\left[f \mid V_{p}\right] \\
& =\frac{\int \mathrm{d} \mu_{p-1} S_{p-1}^{\left(\gamma_{1}, \gamma_{2}\right)}\left(\tau_{p}\right)\left(f 1_{V_{p}}\right)}{\int \mathrm{d} \mu_{p-1} S_{p-1}^{\left(\gamma_{1}, \gamma_{2}\right)}\left(\tau_{p}\right)\left(1_{V_{p}}\right)} \\
& =\frac{\int \mathrm{d} v_{\rho}^{p-1}\left(S_{p-1}^{\left(\gamma_{1}, \gamma_{2}\right)}\left(\tau_{p}\right)\left(\Psi_{p-1}^{\left(\gamma_{1}, \gamma_{2}\right)}\right) f 1_{V_{p}}\right)}{\int \mathrm{d} v_{\rho}^{p-1}\left(S_{p-1}^{\left(\gamma_{1}, \gamma_{2}\right)}\left(\tau_{p}\right)\left(\Psi_{p-1}^{\left(\gamma_{1}, \gamma_{2}\right)}\right) 1_{V_{p}}\right)} \\
& =\frac{\int \mathrm{d} v_{\rho}^{p}\left(1_{V_{p-1}} f S_{p-1}^{\left(\gamma_{1}, \gamma_{2}\right)}\left(\tau_{p}\right)\left(\Psi_{p-1}^{\left(\gamma_{1}, \gamma_{2}\right)}\right)\right)}{\int \mathrm{d} v_{\rho}^{p}\left(1_{V_{p-1}} S_{p-1}^{\left(\gamma_{1}, \gamma_{2}\right)}\left(\tau_{p}\right)\left(\Psi_{p-1}^{\left(\gamma_{1}, \gamma_{2}\right)}\right)\right)} \tag{3.26}
\end{align*}
$$

where in the third step we used reversibility of $v_{\rho}^{p-1}$. From (3.26) we read off the density:

$$
\begin{equation*}
\Psi_{p}^{\left(\gamma_{1}, \gamma_{2}\right)}=\frac{1_{V_{p-1}} S_{p-1}^{\left(\gamma_{1}, \gamma_{2}\right)}\left(\tau_{p}\right)\left(\Psi_{p-1}^{\left(\gamma_{1}, \gamma_{2}\right)}\right)}{\int \mathrm{d} v_{\rho}^{p}\left(1_{V_{p-1}} S_{p-1}^{\left(\gamma_{1}, \gamma_{2}\right)}\left(\tau_{p}\right) \Psi_{p-1}^{\left(\gamma_{1}, \gamma_{2}\right)}\right)} . \tag{3.27}
\end{equation*}
$$

We first estimate the nominator of the right-hand side of (3.27):

$$
\begin{align*}
\int \mathrm{d} v_{\rho}^{p} 1_{V_{p-1}} & S_{p-1}^{\left(\gamma_{1}, \gamma_{2}\right)}\left(\tau_{p}\right)\left(\Psi_{p-1}^{\left(\gamma_{1}, \gamma_{2}\right)}\right) \\
& =\int \mathrm{d} v_{\rho}^{p-1}\left(1_{V_{p}} S_{p-1}^{\left(\gamma_{1}, \gamma_{2}\right)}\left(\tau_{p}\right)\left(\Psi_{p-1}^{\left(\gamma_{1}, \gamma_{2}\right)}\right)\right) \frac{v_{\rho}\left(V_{p-1}\right)}{v_{\rho}\left(V_{p}\right)} \\
& =\int \mathrm{d} v_{\rho}^{p-1}\left(S_{p-1}^{\left(\gamma_{1}, \gamma_{2}\right)}\left(\tau_{p}\right)\left(1_{V_{p}}\right) \Psi_{p-1}^{\left(\gamma_{1}, \gamma_{2}\right)}\right) \frac{v_{\rho}\left(V_{p-1}\right)}{v_{\rho}\left(V_{p}\right)} \\
& \geqslant v_{\rho}\left(V_{p-1}\right)-\frac{v_{\rho}\left(V_{p-1}\right)}{v_{\rho}\left(V_{p}\right)}\left\|\Psi_{p-1}^{\left(\gamma_{1}, \gamma_{2}\right)}\right\|_{\infty}\left\|S_{p-1}^{\left(\gamma_{1}, \gamma_{2}\right)}\left(\tau_{p}\right)\left[1_{V_{p}}-v_{\rho}^{p-1}\left(V_{p}\right)\right]\right\|_{L^{2}\left(v_{\rho}^{p-1}\right)} \\
& \geqslant \frac{1}{c\left(\rho, Y_{p-1}^{\alpha}\right)}-\mathrm{o}\left(\gamma_{1}\right) \tag{3.28}
\end{align*}
$$

where $\mathrm{o}\left(\gamma_{1}\right)$ tends to zero as $\gamma_{1} \uparrow \infty$ by lemma 3.2. By the induction hypothesis, we obtain from (3.27) and (3.28):
$\underset{\gamma_{1} \uparrow \infty}{\limsup }\left\|\Psi_{p}^{\left(\gamma_{1}, \gamma_{2}\right)}\right\|_{\infty} \leqslant \limsup _{\gamma_{1} \uparrow \infty}\left\|\Psi_{p-1}^{\left(\gamma_{1}, \gamma_{2}\right)}\right\|_{\infty} c\left(\rho, Y_{p-1}^{\alpha}\right) \leqslant \prod_{k=0}^{p-1} c\left(\rho, Y_{k}^{\alpha}\right)$.
This finishes the proof of lemma 3.3 and proposition 3.1.
As a first application we obtain convergence of the one-point marginals of the processes $\left\{Y_{t}^{\left(\gamma_{1}, \gamma_{2}\right)}: t \geqslant 0\right\}$. For $f: \mathbb{Z} \rightarrow \mathbb{R}$ a bounded function, we have, using the notation of (2.5).

$$
\begin{equation*}
\mathbb{E}_{\nu_{p}^{0} \times \delta_{0}}^{\left(\gamma_{1}, \gamma_{2}\right)}\left(f\left(Y_{t}\right)-f\left(Y_{0}\right)-\int_{0}^{t} \mathrm{~d} s\left(\mathcal{L}_{\eta_{s}} f\right)\left(Y_{s}\right)\right)=0 \tag{3.30}
\end{equation*}
$$

By proposition 3.1 we obtain in the limit $\gamma_{1} \uparrow \infty$ :

$$
\begin{align*}
\lim _{\gamma_{1} \uparrow \infty} \mathbb{E}_{\nu_{\rho}^{0} \times \delta_{0}}^{\left(\gamma_{1}, \gamma_{2}\right)} & \left(f\left(Y_{t}\right)-f\left(Y_{0}\right)-\int_{0}^{t} \mathrm{~d} s\left[\left(\mathcal{L}_{\eta}\right) v_{\rho}^{Y_{s}}(\mathrm{~d} \eta)\right] f\left(Y_{s}\right)\right) \\
= & \lim _{\gamma_{1} \uparrow \infty} \mathbb{E}_{\nu_{\rho}^{0} \times \delta_{0}}^{\left(\gamma_{1}, \gamma_{2}\right)}\left(f\left(Y_{t}\right)-f\left(Y_{0}\right)-\int_{0}^{t} \mathrm{~d} s\left(\mathcal{L}^{\mathrm{RW}} f\right)\left(Y_{s}\right)\right)=0 \tag{3.31}
\end{align*}
$$

This implies, in particular, that

$$
\begin{equation*}
\lim _{\gamma_{1} \uparrow \infty} \mathbb{E}_{\nu_{p}^{x} \neq \delta_{x}}^{\left(\gamma_{1}, \gamma_{2}\right)} f\left(Y_{t}\right)=\mathbb{E}_{x}^{\mathrm{RW}} f\left(Y_{t}^{\mathrm{RW}}\right) \tag{3.32}
\end{equation*}
$$

In order to prove that the processes $\left\{Y_{t}^{\left(\gamma_{1}, \gamma_{2}\right)}: t \geqslant 0\right\}$ converge weakly in the Skorohod space of trajectories to the random walk $\left\{Y_{t}^{\mathrm{RW}}: t \geqslant 0\right\}$, i.e. the content of theorem 2.1, it suffices to show that the process $\left\{Y_{t}^{\left(\gamma_{1}, \gamma_{2}\right)}: t \geqslant 0\right\}$ is asymptotically Markovian. Indeed, then it is uniquely determined by its single time distributions which are those of the random walk $\left\{Y_{t}^{\mathrm{RW}}: t \geqslant 0\right\}$. More precisely it is sufficient to prove the following lemma.

Lemma 3.4. Let $\left\{\mathcal{F}_{t}: t \geqslant 0\right\}$ denote the $\sigma$-field generated by $\left\{\left(\eta_{s}, Y_{s}\right): 0 \leqslant s \leqslant t\right\}$. We have

$$
\begin{equation*}
\lim _{\gamma_{1} \uparrow \infty} \mathbb{E}_{\nu_{\rho}^{0} \times \delta_{0}}^{\left(\gamma_{1}, \gamma_{2}\right)}\left|\mathbb{E}_{\nu_{\rho}^{0_{1}} \times \delta_{0}}^{\left(\gamma_{1}, \gamma_{2}\right)}\left(f\left(Y_{t}\right) \mid \mathcal{F}_{s}\right)-\sum_{y} p_{t-s}^{\mathrm{RW}}\left(Y_{s}, y\right) f(y)\right|=0 \tag{3.33}
\end{equation*}
$$

Proof. By the Markov property of the process $\left\{\left(\eta_{t}, Y_{t}\right): t \geqslant 0\right\}$,

$$
\begin{align*}
\mathbb{E}_{\nu_{\rho}^{0} \times \delta_{0}}^{\left(\gamma_{1}, \gamma_{2}\right)}\left(f\left(Y_{t}\right) \mid \mathcal{F}_{s}\right) & =\mathbb{E}_{\eta_{s} \times \delta_{Y_{s}}}^{\left(\gamma_{1}, \gamma_{2}\right)}\left(f\left(Y_{t-s}\right)\right) \\
& =f\left(Y_{s}\right)+\mathbb{E}_{\eta_{s} \times \delta_{\gamma_{s}}}^{\left(\gamma_{1}, \gamma_{2}\right)} \int_{0}^{t-s} \mathcal{L}_{\eta_{r}} f\left(Y_{r}\right) \mathrm{d} r . \tag{3.34}
\end{align*}
$$

Therefore, it suffices to show that

$$
\begin{equation*}
\lim _{\gamma_{1} \uparrow \infty} \mathbb{E}_{\eta_{s} \times \delta_{\gamma_{s}}}^{\left(\gamma_{1}, \gamma_{2}\right)}\left(\int_{0}^{t-s} \mathcal{L}_{\eta_{r}} f\left(Y_{r}\right) \mathrm{d} r-\int_{0}^{t-s} \mathrm{~d} r \int \mathcal{L}_{\eta} f\left(Y_{r}\right) v_{\rho}^{Y_{r}}(\mathrm{~d} \eta)\right)=0 . \tag{3.35}
\end{equation*}
$$

Since the trial jumps of the polymer are on the event times of a Poisson process with rate independent of $\left(\gamma_{1}, \gamma_{2}\right)$, we can write

$$
\begin{equation*}
\int_{0}^{t-s} \mathcal{L}_{\eta_{r}} f\left(Y_{r}\right) \mathrm{d} r=\int_{0}^{t-s} \frac{1}{\epsilon} \int_{r}^{r+\epsilon} \mathcal{L}_{\eta_{r^{\prime}}} f\left(Y_{r^{\prime}}\right) \mathrm{d} r^{\prime}+\mathrm{o}(\epsilon) \tag{3.36}
\end{equation*}
$$

where $\mathrm{o}(\epsilon)$ goes to zero in $L^{2}\left(\mathbb{P}_{\nu_{\rho}^{0} \times \delta_{0}}^{\left(\gamma_{1}, \gamma_{2}\right)}\right)$, uniformly in $\left(\gamma_{1}, \gamma_{2}\right)$, when $\epsilon$ tends to zero. Therefore, it is sufficient to show that

$$
\begin{equation*}
\lim _{\gamma_{1} \uparrow \infty}\left(\mathbb{E}_{\nu_{\rho}^{0} \times \delta_{0}}^{\left(\gamma_{1}, \gamma_{2}\right)} \mathbb{E}_{\eta_{s} \times \delta_{\gamma_{s}}}^{\left(\gamma_{1}, \gamma_{2}\right)}\left|\frac{1}{\epsilon} \int_{0}^{\epsilon} f_{Y_{r}}\left(\eta_{r}\right) \mathrm{d} r-\int v_{\rho}^{Y_{s}}(\mathrm{~d} \eta) f_{Y_{s}}(\eta)\right|\right)=0 . \tag{3.37}
\end{equation*}
$$

Following the same strategy as in the proof of proposition 3.1, i.e. by estimates on the density of the monomer distribution with respect to the appropriate conditioned Bernoulli measure, this reduces to showing that for any $\epsilon>0$, for any $y \in \mathbb{Z}$ and for $f_{y}$ depending on layer $y+1$ or $y-1$ :

$$
\begin{equation*}
\lim _{\gamma_{1} \uparrow \infty} \mathbb{E}_{\nu_{\rho}^{y}}^{\left(\gamma_{1}, \gamma_{2}\right), y}\left(\frac{1}{\epsilon} \int_{0}^{\epsilon} \mathrm{d} s f_{y}\left(\eta_{s}\right)-\int v_{\rho}^{y}(\mathrm{~d} \eta) f_{y}(\eta)\right)^{2}=0 \tag{3.38}
\end{equation*}
$$

Putting $\tilde{f}_{y}:=f_{y}-v_{\rho}^{y}(f)$, the expression inside the limit in the left-hand side of (3.38) can be rewritten as

$$
\begin{align*}
\int v_{\rho}^{y}(\mathrm{~d} \eta) \frac{1}{\epsilon^{2}} & \int_{0}^{\epsilon} \mathrm{d} s \int_{0}^{\epsilon} \mathrm{d} r \tilde{f}_{y} S_{\left(\gamma_{1}, \gamma_{2}\right)}^{y}(|r-s|) \tilde{f}_{y} \\
& \leqslant \frac{1}{\epsilon^{2}} \int_{0}^{\epsilon} \mathrm{d} s \int_{0}^{\epsilon} \mathrm{d} r\left\|\tilde{f}_{y}\right\|_{L^{2}}\left\|S_{\left(\gamma_{1}, \gamma_{2}\right)}^{y}(|r-s|) \tilde{f}_{y}\right\|_{L^{2}} \tag{3.39}
\end{align*}
$$

Hence we obtain (3.38) as an application of lemma 3.2.
Arriving at this point, we know that any weak-limit point of the processes $\left\{Y_{t}^{\left(\gamma_{1}, \gamma_{2}\right)}: t \geqslant 0\right\}$ has the same distribution as the random walk $\left\{Y_{t}^{\mathrm{RW}}: t \geqslant 0\right\}$. Hence, to finish the proof of theorem 2.1, it is sufficient to see that such a weak-limit point actually exists. This is an easy task.
Lemma 3.5. The sequence of processes $\left\{Y_{t}^{\left(\gamma_{1}, \gamma_{2}\right)}: t \in[0, T],\right\}_{\left(\gamma_{1}, \gamma_{2}\right)}$ is tight.
Proof. Since the number of jumps the polymer makes in $[0, T]$ is bounded by a mean onePoisson process, we have

$$
\begin{equation*}
\mathbb{P}\left(\sup _{0 \leqslant t \leqslant T}\left|Y_{s}^{\left(\gamma_{1}, \gamma_{2}\right)}\right| \geqslant M\right) \leqslant \frac{2 T}{M} \tag{3.40}
\end{equation*}
$$

and also

$$
\begin{equation*}
\lim _{\delta \downarrow 0} \mathbb{P}\left(\sup _{s, t \in[0, T],|s-t| \leqslant \delta}\left|Y_{s}^{\left(\gamma_{1}, \gamma_{2}\right)}-Y_{t}^{\left(\gamma_{1}, \gamma_{2}\right)}\right|>\epsilon\right)=0 . \tag{3.41}
\end{equation*}
$$

This proves tightness (cf theorem 1.3, p 51 of [7]).

## 4. Additional remarks

Remark 1. What happens when the system is out of equilibrium? For instance, start the monomers in a homogeneous product measure. When the density is constant and equal to $\rho \in[0,1]$ (no $p, q, i_{2}$ dependence in (2.6), the measure $v_{\rho}^{y}$ is no longer invariant for the monomer dynamics $S^{y}(t)$ at fixed rod position $y$. However, in the limit $\gamma_{1} \rightarrow \infty$ the polymer will perform a continuous-time random walk with rates $a(1-\rho)^{N}$ and $b(1-\rho)^{N}$ for up and down jumps, respectively. Significant corrections in the case $\gamma_{1}<\infty$ can be expected, cf [2].

Another problem is obtained if we start the monomers from a sharp density profile; that is, above the polymer the fluid density is constant $\rho_{1}$ and under the polymer the density is also homogeneous and equal to $\rho_{2}$. In this case the vertical density will follow a discrete space noiseless Burgers equation: $\rho(i, t) \in[0,1], t \in \mathbb{R}, i \in \mathbb{Z}$

$$
\begin{array}{r}
\frac{\partial \rho(i, t)}{\partial t}=-p \rho(i, t)(1-\rho(i+1, t))-q \rho(i, t)(1-\rho(i-1, t)) \\
+p \rho(i-1, t)(1-\rho(i, t))+q \rho(i+1, t)(1-\rho(i, t))
\end{array}
$$

with initial condition $\rho(i, 0)=\rho_{2} I(i \leqslant 0)+\rho_{1} I(i>0)$. The limiting motion of the rod will be a non-homogeneous (in time) Markov process described by

$$
\begin{aligned}
& \frac{\mathrm{d} \mathbb{E}\left(f\left(Y_{t}\right) \mid \mathcal{F}_{t}\right)}{\mathrm{d} t}=a\left[1-\rho\left(Y_{t}+1, t\right)\right]^{N}\left[f\left(Y_{t}+1\right)-f\left(Y_{t}\right)\right] \\
&+b\left[1-\rho\left(Y_{t}-1, t\right)\right]^{N}\left[f\left(Y_{t}-1\right)-f\left(Y_{t}\right)\right]
\end{aligned}
$$

where $\mathcal{F}_{t}$ is the sigma field generated by $\left\{Y_{s}: s \leqslant t\right\}$. These results can be obtained with the techniques we used to prove theorem 2.1 and will be the content of a future publication.

Remark 2. One may wonder how general the results are. As an illustration of this we consider the following somewhat abstract modification of lemma 3.2. Suppose that $\mu$ is a reversible measure on $\{0,1\}^{\mathbb{Z}^{2}}$ both for a monomer dynamics with a generator $\mathcal{L}_{1}$ and one with a generator $\mathcal{L}_{2}$. As an example, we could keep in mind the case where $\mathcal{L}_{12}=\mathcal{L}_{1}+\mathcal{L}_{2}$ is a Kawasaki dynamics (exclusion process with speed change) at finite temperature with $\mathcal{L}_{1}$ generating the horizontal and $\mathcal{L}_{2}$ generating the vertical jumps; $\mu$ is the corresponding Gibbs measure. The measure $\mu$ is then also reversible for $\mathcal{L}_{12}^{\gamma}=\gamma \mathcal{L}_{1}+\mathcal{L}_{2}$. Now we insert the polymer and we fix it at some position $y \in \mathbb{Z}$. The dynamics of the monomers is now conditioned on having no monomers in the excluded volume $A_{N}(y): \eta_{t}(i)=0, \forall i \in A_{N}(y), \forall t \geqslant 0$. The new generator is $\mathcal{L}_{12}^{y, \gamma}=\gamma \mathcal{L}_{1}^{y}+\mathcal{L}_{2}^{y}$ obtained by setting all of the original rates equal to zero for all updating that would create a monomer in the region $A_{N}(y)$ (the direct analogue of what was done in (2.1) and (2.2)). It follows then from lemma 3.1 that $\mu^{y}=\mu\left(\cdot \mid \eta(i)=0, \forall i \in A_{N}(y)\right)$ is reversible for $\mathcal{L}_{12}^{y}$. We finally denote by $\mu_{x}^{y}$ the restriction of $\mu^{y}$ to the layer at height $x$ (i.e. the set $\left\{i \in \mathbb{Z}^{2}, i_{2}=x\right\}$ ). This measure is reversible for $\mathcal{L}_{1}^{y}$. We have the following result.

Proposition 4.1. Denote by $S_{y}^{\gamma}(t)$ the semigroup with generator $\mathcal{L}_{12}^{y, \gamma}$. Assume that for all $x$ $\mu_{x}^{y}$ is ergodic for $\mathcal{L}_{1}^{y}$. Let $f_{x}$ be a function in $L^{2}\left(\mu^{y}\right)$ with dependence set on layer $x \neq y$. We have

$$
\begin{equation*}
\lim _{\gamma \uparrow \infty}\left\|S_{y}^{\gamma}(t) f_{x}-\int \mathrm{d} \mu_{x}^{y} f_{x}\right\|_{L^{2}\left(\mu^{y}\right)}=0 \tag{4.1}
\end{equation*}
$$

Proof. By ergodicity $\mathcal{L}_{1}^{y}$ has a simple eigenvalue 0 with corresponding eigenspace of constant functions. Hence by the spectral theorem,

$$
\begin{equation*}
\left(\int \mathrm{d} \mu_{x}^{y} f_{x}\right)^{2}=\mathbb{E}_{f_{x}, f_{x}}^{\mathcal{L}_{1}^{y}}(\{0\}) \tag{4.2}
\end{equation*}
$$

where $\mathbb{E}_{f_{x}, f_{x}}^{\mathcal{L}_{1}^{y}}$ denotes the spectral measure of the self-adjoint operator $\mathcal{L}_{1}^{y}$. Therefore, we have to show that if $f_{x}$ is a function on layer $x$ such that

$$
\begin{equation*}
\mathbb{E}_{f_{x}, f_{x}}^{\mathcal{L}_{1}^{y}}(\{0\})=0 \tag{4.3}
\end{equation*}
$$

then

$$
\begin{equation*}
\lim _{\gamma \uparrow \infty}\left\|S_{y}^{\gamma}(t)\right\|_{L^{2}\left(\mu^{y}\right)}=0 . \tag{4.4}
\end{equation*}
$$

For every $\varphi$ in the domain of $\mathcal{L}_{12}^{y, \gamma}$,

$$
\begin{equation*}
\lim _{\gamma \uparrow \infty} \frac{1}{\gamma}\left(\mathcal{L}_{12}^{y, \gamma} \varphi\right)=\mathcal{L}_{1}^{y} \varphi . \tag{4.5}
\end{equation*}
$$

Hence the spectral measures $\mathbb{E}_{f_{x}, f_{x}}^{-\frac{1}{\nu} \mathcal{L}_{12}^{y, \gamma}}$ converges weakly to the spectral measure $\mathbb{E}_{f_{x}, f_{x}}^{-\mathcal{L}_{1}^{y}}$. Therefore, we can estimate

$$
\begin{align*}
\left\|S_{y}^{\gamma}(t) f_{x}\right\|_{L^{2}\left(\mu^{y}\right)}^{2} & =\int_{0}^{\infty} \mathrm{e}^{-\gamma t \lambda} \mathbb{E}_{f_{x}, f_{x}}^{-\frac{1}{\gamma} \mathcal{L}_{12}^{y, \gamma}}(\mathrm{~d} \lambda) \\
& \leqslant \int_{0}^{\delta} \mathrm{e}^{-\gamma t \lambda} \mathbb{E}_{f_{x}, f_{x}}^{-\frac{1}{\nu} \mathcal{L}_{12}^{y, \gamma}}(\mathrm{~d} \lambda)+\mathrm{e}^{-\gamma t \delta}\left\|f_{x}\right\|_{L^{2}\left(\mu^{y}\right)} \\
& \leqslant \mathbb{E}_{f_{x}, f_{x}}^{-\frac{1}{\gamma} \mathcal{L}_{12}^{y, \gamma}}([0, \delta])+\mathrm{e}^{-\gamma t \delta}\left\|f_{x}\right\|_{L^{2}\left(\mu^{y}\right)} . \tag{4.6}
\end{align*}
$$

Letting $\gamma$ tend to infinity, and then $\delta$ to zero, using (4.3), we obtain (4.4).

Remark 3. Proposition 4.1 is general but has a strong hypothesis: the ergodicity of the onelayer horizontal dynamics. This is known only in a few cases, in particular in the symmetric simple exclusion process we treated in lemma 3.2. It is, however, expected to be true at least for high-temperature Kawasaki dynamics.

## References

[1] Alexander J F and Lebowitz J L 1990 Driven diffusive systems with a moving obstacle: a variation on the Brazil nuts problem J. Phys. A: Math. Gen. 23 L375-81
[2] Alexander J F and Lebowitz J L 1994 On the drift and diffusion of a rod in a lattice fluid J. Phys. A: Math. Gen. 27 683-96
[3] Archimedes 1897 On floating bodies I Works of Archimedes ed I L Heath (Cambridge: Cambridge University Press) section 5
[4] Arratia R 1986 The motion of a tagged particle in the simple symmetric exclusion system on $\mathbb{Z}$ Ann Probab. 11 362-73
[5] Durrett R 1993 Ten lectures on particle systems St Flour Lecture Notes (Lecture Notes in Mathematics) (Berlin: Springer)
[6] Ferrari P A 1992 Shock fluctuations in asymmetric simple exclusion Prob. Theory Rel. Fields 91 81-101
[7] Kipnis C and Landim C 1999 Scaling limits of interacting particle systems Grundlehren vol 320 (Berlin: Springer)
[8] Liggett T M 1985 Interacting Particle Systems (Berlin: Springer)

